

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES) č. 329/2007

z 27. marca 2007

o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 60 a 301,

so zreteľom na spoločnú pozíciu Rady 2006/795/SZBP z 20. novembra 2006 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike ⁽¹⁾,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Bezpečnostná rada OSN prijala 14. októbra 2006 rezolúciu 1718 (2006), v ktorej odsúdila jadrovú skúšku, ktorú Kórejská ľudovodemokratická republika (ďalej len „Severná Kórea“) vykonala 9. októbra 2006, a v ktorej uviedla, že táto jadrová skúška predstavuje hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť, a uložila všetkým členským štátom Organizácie Spojených národov povinnosť uplatňovať reštriktívne opatrenia.

(2) Spoločnou pozíciou 2006/795/CFSP sa stanovuje zavedenie reštriktívnych opatrení ustanovených v rezolúcii 1718 (2006), najmä zákaz vývozu tovaru a technológie, ktoré by mohli prispieť k vývoju jadrového

programu, programu iných zbraní hromadného ničenia alebo programu balistických rakiet Severnej Kórey, zákaz poskytovania súvisiacich služieb, zákaz obstarávania tovaru a technológie zo Severnej Kórey, zákaz vývozu luxusného tovaru do Severnej Kórey, ako aj zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov osôb, subjektov a orgánov zapojených do podpory alebo poskytujúcich podporu uvedeným programom Severnej Kórey.

(3) Tieto opatrenia patria do rámca pôsobnosti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, a preto je najmä s ohľadom na zabezpečenie ich jednotného uplatňovania hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch na ich vykonávanie v prípade Spoločenstva nevyhnutná právna úprava Spoločenstva.

(4) Toto nariadenie ustanovuje výnimky z existujúcich právnych predpisov Spoločenstva, ktoré ustanovujú pravidlá pre vývoz a dovoz z tretích krajín, a najmä od nariadenia Rady (ES) č. 1334/2000 z 22. júna 2000 stanovujúceho režim Spoločenstva na kontrolu exportov položiek a technológie s dvojakým použitím ⁽²⁾; na väčšinu týchto tovarov a technológií by sa malo vzťahovať toto nariadenie.

(5) Je vhodné objasniť postup, ktorý by sa mal dodržiavať pri získavaní súhlasu na vývoz tovaru, a technológie a na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 322, 22.11.2006, s. 32.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 159, 30.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 394/2006 (Ú. v. EÚ L 74, 13.3.2006, s. 1).

- (6) Z dôvodov účelnosti by Komisia mala byť splnomocnená zverejniť zoznam tovaru a technológie, ktorý prijme výbor pre sankcie alebo Bezpečnostná rada OSN, a v prípade potreby doplniť referenčné čísla prevzaté z kombinovanej nomenklatúry, ako sú uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku⁽¹⁾.
- (7) Komisia by mala byť tiež splnomocnená zmeniť a doplniť zoznam luxusného tovaru, ak je to potrebné vzhľadom na akékoľvek vymedzenie alebo usmernenia, ktoré môže výbor pre sankcie uverejniť s cieľom uľahčiť vykonávanie obmedzení týkajúcich sa luxusného tovaru, pričom do úvahy vezme zoznamy luxusného tovaru zostavené inými jurisdikciami.
- (8) Z dôvodov účelnosti by mala byť Komisia tiež splnomocnená zmeniť a doplniť zoznam osôb, subjektov a orgánov, ktorých finančné prostriedky a hospodárske zdroje by mali byť zmrazené, na základe rozhodnutí výboru pre sankcie alebo Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov.
- (9) Členské štáty by mali stanoviť pokuty uplatniteľné pri porušení ustanovení tohto nariadenia. Sankcie by mali byť účinné, primerané a odradzujúce.
- (10) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia ustanovené v tomto nariadení účinné, malo by toto nariadenie nadobudnúť účinnosť okamžite.
- PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „výbor pre sankcie“ je výbor Bezpečnostnej rady OSN vytvorený v súlade s odsekom 12 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN 1718 (2006);
2. „Severná Kórea“ je Kórejská ľudovodemokratická republika;
3. „technická pomoc“ je akákoľvek technická podpora týkajúca sa opráv, vývoja, výroby, montáže, testovania, údržby alebo akýchkoľvek iných technických služieb a môže mať formu

- napr. inštrukcie, poradenstva, odborného vzdelávania, odovzdávania pracovných poznatkov alebo zručností alebo poradenských služieb; vrátane pomoci v slovnej forme;
4. „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a ekonomické výhody každého druhu, zahŕňajú okrem iného:
 - a) hotovosť, šeky, peňažné pohľadávky, cudzie zmenky, peňažné poukážky a iné platobné nástroje;
 - b) vklady vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatky na účtoch, dlhy a dlhopisy;
 - c) verejne a súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje, vrátane akcií a podielov, certifikáty predstavujúce cenné papiere, dlhopisy, vlastné zmenky, záruky, obligácie a zmluvy o odvodených cenných papieroch;
 - d) úroky, dividendy alebo ďalšie príjmy z aktív alebo hodnoty akumulovanej alebo vytvárajanej aktívami;
 - e) úvery, práva na započítanie pohľadávky, záruky, zábezpeky splnenia zmluvy alebo iné finančné záväzky;
 - f) akreditívy, konosamenty, kúpne zmluvy a
 - g) dokumenty preukazujúce podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch;
 5. „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie každému pohybu, prevodu, zmene, použitiu, prístupu k finančným prostriedkom alebo zaobchádzaniu s nimi akýmkoľvek spôsobom, ktorý by viedol k zmene ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, povahy, miesta určenia alebo k inej zmene, ktorá by umožnila použitie týchto finančných prostriedkov vrátane správy portfólia;
 6. „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné aj nehmotné, hnutelné aj nehnuteľné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale možno ich použiť na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;
 7. „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie využívaniu hospodárskych zdrojov na účely získania finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom, ktorý zahŕňa, ale neobmedzuje sa iba na ich predaj, prenájom alebo založenie;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 129/2007 (Ú. v. EÚ L 56, 23.2.2007, s. 1).

8. „územie Spoločenstva“ je územie členských štátov, na ktoré sa vzťahuje zmluva podľa podmienok v nej stanovených vrátane ich vzdušného priestoru.

Článok 2

1. Zakazuje sa:

a) predávať, dodávať, prevádzať alebo vyvážať, priamo alebo nepriamo, tovar a technológiu vrátane softvéru, ktorý je uvedený v prílohe I, bez ohľadu na to, či má alebo nemá pôvod v Spoločenstve, a to ktorejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Severnej Kórei alebo na použitie v Severnej Kórei;

b) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazu uvedeného v písmene a).

2. Príloha I zahŕňa všetky predmety, materiál, vybavenie, tovar a technológiu vrátane softvéru, ktoré sú tovarmi dvojakého použitia, ako sa vymedzuje v nariadení (ES) č. 1334/2000, ktoré by mohli prispieť k vývoju jadrového programu, vývoju programov iných zbraní hromadného ničenia alebo programu balistických rakiet Severnej Kórey, ako to určí výbor pre sankcie alebo Bezpečnostná rada OSN. Nezahŕňa tovar a technológiu zahrnutú do Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ⁽¹⁾.

3. Zakazuje sa nákup, dovoz alebo preprava tovaru a technológie uvedených v prílohe I zo Severnej Kórey bez ohľadu na to, či príslušná položka pochádza zo Severnej Kórey alebo nie.

Článok 3

1. Zakazuje sa:

a) poskytovať, priamo alebo nepriamo, technickú pomoc v súvislosti s tovarom a technológiou uvedenými v Spoločnom zozname vojenského materiálu EÚ alebo v prílohe I a pomoc pri získavaní, výrobe, údržbe a používaní tovaru uvedeného v Spoločnom zozname vojenského materiálu EÚ alebo v prílohe I, a to ktorejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Severnej Kórei alebo na použitie v Severnej Kórei;

b) poskytovať, priamo alebo nepriamo, financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s tovarom a technológiou, ktoré sú uvedené v Spoločnom zozname vojenského materiálu EÚ alebo v prílohe I, predovšetkým vrátane grantov, pôžičiek a poistenia vývozného úveru na akýkoľvek predaj, dodanie, presun alebo vývoz týchto tovarov, alebo na akékoľvek poskytnutie súvisiacej technickej pomoci, a to ktorejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu Severnej Kórei alebo na použitie v Severnej Kórei;

(¹) Platná verzia zoznamu je uverejnená v tomto úradnom vestníku, s. 58.

c) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmene a) alebo b).

2. Zákazy ustanovené v odseku 1 sa neuplatňujú na nebojové vozidlá, ktoré boli vyrobené alebo vybavené materiálmi poskytujúcimi balistickú ochranu a ktoré sú určené výlučne na ochranu personálu EÚ a jej členských štátov v Severnej Kórei.

Článok 4

Zakazuje sa:

a) predávať, dodávať, prevádzať alebo vyvážať do Severnej Kórei, priamo alebo nepriamo, luxusný tovar uvedený v prílohe III;

b) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazu uvedeného v písmene a).

Článok 5

1. Ak sa v konkrétnom prípade považuje za potrebnú výnimka z článku 2 ods. 1 písm. a) alebo článku 3 ods. 1 písm. a) alebo b) alebo článku 4 písm. a), príslušný predajca, dodávateľ, strana uskutočňujúca presun, vývozca alebo poskytovateľ služby môžu príslušným orgánom členského štátu uvedeným na internetových stránkach v prílohe II predložiť riadne odôvodnenú žiadosť. Členský štát, ktorému bola žiadosť doručená, predloží žiadosť na osobitné schválenie Bezpečnostnej rady OSN, ak túto výnimku považuje za odôvodnenú.

2. Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každej žiadosti o schválenie predloženej Bezpečnostnej rade OSN v súlade s odsekom 1.

3. Príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe II môžu povoliť predaj, dodávku, presun, vývoz alebo poskytnutie technickej pomoci za podmienok, ktoré považujú za vhodné, ak Bezpečnostná rada OSN schválila žiadosť o osobitné schválenie.

Článok 6

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria, vlastní, majú v držbe, alebo kontrolujú osoby, subjekty alebo orgány uvedené v prílohe IV, sa zmrazujú. Príloha IV obsahuje osoby, subjekty a orgány, ktoré Výbor pre sankcie Bezpečnostnej rady OSN alebo Bezpečnostná rada OSN označili v súlade s bodom 8 písm. d) rezolúcie BR OSN 1718 (2006).

2. Žiadne finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje nesmú byť priamo alebo nepriamo sprístupnené fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe IV, alebo v ich prospech.

3. Zakazuje sa vedomá alebo úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je priame alebo nepriame obchádzanie opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2.

Článok 7

1. Odchylné od článku 6 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe II povoliť uvoľnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za takých podmienok, ktoré považujú za vhodné, po tom, ako určia, že príslušné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

- a) potrebné na zabezpečenie základných potrieb osôb uvedených v prílohe IV a potrieb ich nezaopatrených rodinných príslušníkov vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a zdravotnícku starostlivosť, na splácanie daní, poistenia a poplatkov za verejné služby;
- b) určené výlučne na platbu primeraných poplatkov odborníkom a úhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb, alebo
- c) určené výlučne na zaplatenie poplatkov alebo úhradu nákladov na bežnú držbu alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, a

pod podmienkou, že príslušný členský štát oznámil toto rozhodnutie a svoj zámer udeliť povolenie výboru pre sankcie a že výbor pre sankcie nemal do piatich pracovných dní od oznámenia námietky voči navrhovanému postupu.

2. Odchylné od článku 6 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe II povoliť uvoľnenie niektorých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie niektorých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov po tom, čo dospeli k rozhodnutiu, že tieto finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú potrebné na úhradu mimoriadnych výdavkov, pod podmienkou, že toto rozhodnutie členský štát oznámil výboru pre sankcie a že tento výbor rozhodnutie schválil.

3. Príslušné členské štáty informujú ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa odsekov 1 a 2.

Článok 8

Odchylné od článku 6 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe II povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje podliehajú súdnemu, administratívne alebo arbitrážnemu zádržnému právu, ktoré vzniklo pred 14. októbrom 2006, alebo súdnemu, administratívne alebo arbitrážnemu rozhodnutiu, ktoré bolo prijaté pred týmto dátumom;
- b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zaistených takýmto zádržným právom alebo uznaných ako platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených príslušnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sa riadia práva osôb s takýmto pohľadávkami;
- c) zádržné právo alebo rozhodnutie nie je v prospech osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v prílohe IV;
- d) uznanie zádržného práva alebo rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte;
- e) príslušné orgány informovali výbor pre sankcie o zádržnom práve alebo o rozhodnutí.

Článok 9

1. Článok 6 ods. 2 nebráni finančným alebo úverovým inštitúciám v Spoločenstve, ktoré dostávajú finančné prostriedky prevádzané tretími stranami na účet fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu zo zoznamu, úverovať zmrazené účty pod podmienkou, že akékoľvek sumy pripísané na takéto účty budú takisto zmrazené. Finančná alebo úverová inštitúcia bezodkladne informuje príslušné orgány o takýchto transakciách.

2. Článok 6 ods. 2 sa neuplatňuje na pripísanie na zmrazené účty:

- a) úrokov alebo iných príjmov z týchto účtov alebo
- b) platieb splatných podľa zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo vznikli do 14. októbra 2006,

pod podmienkou, že každý takýto úrok, príjem alebo platba sú zmrazené v súlade s článkom 6 ods. 1.

Článok 10

1. Bez toho, aby boli dotknuté platné predpisy o podávaní správ, dôvernosti údajov a služobnom tajomstve, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

- a) ihneď poskytujú akékoľvek informácie, ktoré by uľahčili dodržiavanie tohto nariadenia, ako napr. účty a sumy zmrazené v súlade s článkom 6, príslušným orgánom členských štátov uvedeným na internetových stránkach v prílohe II podľa miesta, kde majú pobyt alebo sa nachádzajú, a priamo alebo prostredníctvom príslušných členských štátov postupujú tieto informácie Komisii;
- b) spolupracujú s príslušnými orgánmi uvedenými na internetových stránkach v prílohe II na akomkoľvek overovaní týchto informácií.

2. Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré dostala priamo Komisia, musia byť sprístupnené dotknutému členskému štátu.

3. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo prijaté v súlade s týmto článkom sa použijú len na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo prijaté.

Článok 11

Zmrazenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo odmietnutie sprístupnenia finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov uskutočnené v dobrej viere na základe toho, že takáto činnosť je v súlade s týmto nariadením, nespôsobuje vznik zodpovednosti žiadneho druhu fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktorý ho uskutoční, alebo jej riaditeľov alebo zamestnancov, pokiaľ sa nepreukáže, že finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje boli zmrazené alebo zadržované v dôsledku nedbanlivosti.

Článok 12

Komisia a členské štáty sa vzájomne ihneď informujú o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a vzájomne si poskytujú všetky ostatné relevantné informácie, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením, najmä informácie týkajúce sa porušovania a problémov s vynútiteľnosťou a súdnymi rozhodnutiami vynesenými vnútroštátnymi súdmi.

Článok 13

Komisia sa oprávňuje:

- a) meniť a dopĺňať prílohu I na základe rozhodnutí prijatých výborom pre sankcie alebo Bezpečnostnou radou OSN a v

prípade potreby dopĺňať referenčné čísla z kombinovanej nomenklatúry, ako sa uvádza v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87;

- b) meniť a dopĺňať prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi;
- c) meniť a dopĺňať prílohu III s cieľom spresniť alebo upraviť zoznam tovaru, ktorý obsahuje, podľa akýchkoľvek vymedzení alebo usmernení, ktoré môžu byť uverejnené výborom pre sankcie, a berúc do úvahy zoznamy zostavené v rámci iných jurisdikcií, alebo doplniť referenčné čísla z kombinovanej nomenklatúry, ako sa uvádza v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, ak je to potrebné alebo vhodné;
- d) meniť a dopĺňať prílohu IV na základe rozhodnutí výboru pre sankcie alebo Bezpečnostnej rady OSN a
- e) meniť a dopĺňať prílohu I alebo IV podľa akéhokoľvek rozhodnutia prijatého Radou na základe spoločnej pozície 2006/795/SZBP.

Článok 14

1. Členské štáty stanovujú pravidlá týkajúce sa sankcií uplatniteľných v prípade porušenia tohto nariadenia a prijímajú všetky potrebné opatrenia potrebné na zabezpečenie ich vykonávania. Tieto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

2. Členské štáty bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia informujú o týchto pravidlách Komisiou a zároveň ju informujú o všetkých ďalších zmenách a doplneniach týchto pravidiel.

Článok 15

1. Členské štáty určujú príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a identifikujú ich na internetových stránkach uvedených v prílohe II alebo ich prostredníctvom.

2. Členské štáty oznámia Komisii ich príslušné orgány bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a tiež oznámia Komisii akékoľvek následné zmeny a doplnenia.

Článok 16

Toto nariadenie sa uplatňuje:

- a) na území Spoločenstva;
- b) na palube akéhokoľvek lietadla alebo akéhokoľvek plavidla podliehajúceho jurisdikcii členského štátu;
- c) na akúkoľvek osobu na území Spoločenstva alebo mimo neho, ktorá je štátnym príslušníkom členského štátu;

- d) na každú právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú založené alebo zaregistrované podľa práva členského štátu;
- e) na všetky právnické osoby, subjekty alebo orgány v súvislosti s akoukoľvek obchodnou činnosťou, ktorá sa úplne alebo čiastočne vykonáva v Spoločenstve.

Článok 17

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. marca 2007

Za Radu
predseda
P. STEINBRÜCK

*PRÍLOHA I***Tovar a technológia uvedené v článkoch 2 a 3**

A. Tovar

(doplní sa vo vhodnom čase)

B. Technológia

(doplní sa vo vhodnom čase)

PRÍLOHA II

Internetové stránky pre informácie o príslušných orgánoch uvedených v článkoch 5, 7, 8, 10 a 15 a adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii

BELGICKO

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

(doplní sa vo vhodnom čase)

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NEMECKO

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTÓNSKO

http://web-visual.vm.ee/est/kat_622/

GRÉCKO

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

ŠPANIELSKO

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCÚZSKO

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ÍRSKO

www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

TALIANSKO

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

<http://www.minbuza.nl/sancties>

RAKÚSKO

(doplní sa vo vhodnom čase)

POLSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

<http://www.foreign.gov.sk>

FÍNSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

(doplní sa vo vhodnom čase)

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa na zasielanie oznámení Európskej komisii:

European Commission

DG External Relations

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP

Unit A.2. Crisis Management and Conflict Prevention

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32-2) 295 55 85, 299 11 76

Fax: (32-2) 299 08 73

PRÍLOHA III

Luxusný tovar uvedený v článku 4

1. Čistokrvné plemenné kone
 2. Kaviár a kaviárové látky
 3. Hľuzovka a prípravky z nej
 4. Vysokokvalitné vína (vrátane šumivých vín), destiláty a alkoholické nápoje
 5. Vysokokvalitné cigary a krátke cigary (cigarillos)
 6. Luxusné parfumy, toaletné vody a kozmetika vrátane líčidiel a prípravkov starostlivosti o pleť
 7. Vysokokvalitná koža, vysokokvalitné sedlárske výrobky a výrobky súvisiace s cestovaním, príručné tašky a podobné výrobky
 8. Vysokokvalitné odevy, odevné doplnky a topánky (bez ohľadu na materiál)
 9. Ručne tkané koberce, ručne tkané predložky a tapisérie
 10. Perly, drahokamy a polodrahokamy, výrobky z perál, klenoty, výrobky zo zlata a striebra
 11. Mince a bankovky, ktoré nie sú zákonným platidlom
 12. Prístroje z drahých kovov alebo drahými kovmi pokovované alebo pokryté
 13. Vysokokvalitný riad z porcelánu, čínskeho porcelánu, hrnčiarske výrobky z kameňa alebo hliny, keramika
 14. Vysokokvalitné olovené krištáľové sklo
 15. Špičková elektronika na domáce použitie
 16. Špičkové elektrické/elektronické alebo optické prístroje na záznam a reprodukciu zvuku a obrazu
 17. Luxusné vozidlá na prepravu osôb po zemi, vo vzduchu alebo na mori, ako aj ich príslušenstvo a náhradné diely
 18. Luxusné hodiny a hodinky a ich súčasti
 19. Vysokokvalitné hudobné nástroje
 20. Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti
 21. Výrobky a vybavenie na lyžovanie, golf, potápanie a vodné športy
 22. Výrobky a vybavenie na biliard, automatický bowling, hry v kasíne a hry hrané prostredníctvom mincí alebo bankoviek
-

PRÍLOHA IV

Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 6

A. Fyzické osoby

(doplní sa vo vhodnom čase)

B. Právnické osoby, subjekty a orgány

(doplní sa vo vhodnom čase)
